

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 oktober 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over de steun van België aan een hervatting
van het vredesproces in het Nabije Oosten****AMENDEMENTEN**

*Zie:***Doc 54 1973/ (2015/2016):**001: Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer Vandenput c.s.
002: Amendementen.CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 octobre 2016

PROPOSITION DE RÉOLUTION**sur l'appui de la Belgique à une relance du
processus de paix au Proche-Orient****AMENDEMENTS**

*Voir:***Doc 54 1973/ (2015/2016):**001: Proposition de résolution de Mme Lijnen et M. Vandeput et consorts..
002: Amendements.

Nr. 9 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Considerans A/1 (*nieuw*)

Een considerans A/1 invoegen, luidend als volgt:

*“A/1. verwijzend naar de verplichtingen van alle be-
trokken partijen onder de internationale mensenrechten-
verdragen en het internationaal humanitair recht, maar
bepaald de conventies en aanvullende protocollen van
Genève en de regels van Den Haag;”.*

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 9 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Considérant A/1 (*nouveau*)

Insérer un considérant A/1 rédigé comme suit:

*“A/1. renvoyant aux obligations de toutes les parties
concernées en vertu de conventions internationales
relatives aux droits de l’homme et du droit internatio-
nal humanitaire, plus précisément les Conventions de
Genève et ses Protocoles additionnels ainsi que les
règles de La Haye;”.*

Nr. 10 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Considerans F/1 (*nieuw*)

Een considerans F/1 invoegen, luidend als volgt:

“F/1. gelet op het feit dat de Israëlische nederzettingen illegaal zijn onder het internationaal recht en dat ze het belangrijkste obstakel vormen voor de tweestatenoplossing;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 10 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Considérant F/1 (*nouveau*)

Insérer un considérant F/1 rédigé comme suit:

“F/1. considérant que les colonies israéliennes sont illégales au regard du droit international et qu’elles constituent l’obstacle principal à la solution à deux États;”.

**Nr. 11 VAN DE HEER VAN DER MAELEN EN ME-
VROUW PEHLIVAN**Verzoek 1/1 (*nieuw*)**Een verzoek 1/1 invoegen, luidend als volgt:**

“1/1. samen met de EU een onmiddellijke bevrozing te eisen van het nederzettingenbeleid en bij gebrek aan reactie aanvullende maatregelen te overwegen om de druk op Israël op te voeren;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 11 DE M. VAN DER MAELEN ET MME PEHLIVANPoint 1/1 (*nouveau*)**Insérer un point 1/1 rédigé comme suit:**

“1/1. d’exiger, conjointement avec l’Union européenne, le gel immédiat de la politique de colonisation et, en l’absence de réaction, d’envisager des mesures supplémentaires pour intensifier la pression à l’égard d’Israël;”.

**Nr. 12 VAN DE HEER VAN DER MAELEN EN ME-
VROUW PEHLIVAN****Verzoek 4 (nieuw)****Dit verzoek vervangen als volgt:**

“4. op europees niveau te pleiten voor een verdieping van het differentiatiebeleid tussen Israël en de illegale Israëlische nederzettingen door er op aan te dringen om de bestaande differentiatie maatregelen volledig te implementeren en de mogelijkheid van aanvullende differentiatie maatregelen te onderzoeken;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 12 DE M. VAN DER MAELEN ET MME PEHLIVAN**Point 4 (nouveau)****Remplacer ce point par ce qui suit:**

“4. de plaider, au niveau européen, en faveur d’un approfondissement de la politique de différenciation entre Israël et les colonies israéliennes illégales en insistant pour que soient intégralement mises en œuvre les mesures de différenciation existantes et que soit examinée la possibilité de prendre des mesures de différenciation complémentaires;”.

Nr. 13 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 4/1 (*nieuw*)

Een verzoek 4/1 invoegen, luidend als volgt:

“4/1. de Europese richtlijnen uit juli 2013 en november 2015 volledig te implementeren door een duidelijke territorialiteitsbeperking in te schrijven in alle bilaterale akkoorden met Israël;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 13 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 4/1 (*nouveau*)

Insérer un point 4/1 rédigé comme suit:

“4/1. de mettre complètement en œuvre les directives européennes de juillet 2013 et de novembre 2015 en inscrivant une limite territoriale claire dans tous les accords bilatéraux avec Israël;”.

Nr. 14 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 7

De woorden “de Israëlische overheid te verzoeken een halt toe te roepen aan de vernieling van de door Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde goederen in Zone C,” **vervangen door de woorden** “*de druk op te voeren op de Israëlische overheid om de vernielingen van de door Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde goederen, Palestijnse huizen en infrastructuur, alsook de gedwongen verplaatsing van de bevolking in Zone C te stoppen,*”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 14 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 7

Remplacer les mots “de demander aux autorités israéliennes de faire cesser ces destructions des biens financés par la coopération au développement en zone C,” **par les mots** “*d’intensifier la pression sur les autorités israéliennes pour mettre fin aux destructions des biens financés par la Coopération au développement, des maisons et des infrastructures palestiniennes, ainsi qu’au déplacement forcé des populations en zone C,*”.

Nr. 15 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 8

Dit verzoek vervangen als volgt:

“8. zowel op Europees als op bilateraal niveau de vernielingen van de ontwikkelingsprojecten publiek en systematisch te veroordelen door systematisch compensatie op te eisen, een gecoördineerde aanwezigheid van diplomaten te verzekeren bij vernielingen, de heropbouw van vernielde voorzieningen te verzekeren en de politieke en humanitaire steun aan de Palestijnse gemeenschappen in Zone C op te drijven;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 15 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 8

Remplacer cette demande par ce qui suit:

“8. de condamner publiquement et systématiquement, tant au niveau européen que sur le plan bilatéral, la destruction des projets de coopération en exigeant systématiquement des compensations, en assurant une présence coordonnée de diplomates lors des destructions, en assurant la reconstruction des équipements détruits et en intensifiant l’aide politique et humanitaire aux communautés palestiniennes en zone C;”.

Nr. 16 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 8/1 (*nieuw*)

Een verzoek 8/1 invoegen, luidend als volgt:

“8/1. er bij de Israëlsche autoriteiten op aan dringen om de overdracht van bevoegdheden en verantwoordelijkheden in Zone C aan de Palestijnse Autoriteit te versnellen, in lijn met eerdere overeenkomsten;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 16 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 8/1 (*nouveau*)

Insérer un point 8/1 rédigé comme suit:

“8/1. d’insister auprès des autorités israéliennes pour qu’elles accélèrent le transfert de compétences et de responsabilités à l’Autorité palestinienne en zone C, conformément aux accords conclus précédemment;”.

Nr. 17 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 9

Dit verzoek vervangen als volgt:

“9. er bij Hamas en Fatah op aan te dringen om verzoeningsgesprekken op te starten en nieuwe verkiezingen te organiseren zodat er een goed functionerende, effectieve en legitieme Palestijnse politieke vertegenwoordiging komt voor het geheel van de bezette Palestijnse gebieden;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 17 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 9

Remplacer ce point par ce qui suit:

“9. d’insister auprès du Hamas et du Fatah pour qu’ils entament des discussions en vue d’une réconciliation et qu’ils organisent de nouvelles élections afin que l’ensemble des territoires palestiniens occupés bénéficient d’une représentation politique palestinienne performante, effective et légitime;”.

Nr. 18 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 11

De woorden “van de blokkade van Gaza” **vervangen door de woorden** “*van de illegale blokkade van Gaza, in lijn met het internationaal recht*”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 18 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 11

Remplacer les mots “le blocus de Gaza” **par les mots** “*le blocus illégal de Gaza, conformément au droit international*”.

Nr. 19 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN ME-
VROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 12/1 (*nieuw*)

Een verzoek 12/1 invoegen, luidend als volgt:

“12/1. expliciete steun te betuigen aan het vooronderzoek van het Internationaal Strafhof naar misdaden van alle strijdende partijen gepleegd in bezet Palestijns gebied sinds juni 2014;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 19 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 12/1 (*nouveau*)

Insérer un point 12/1 rédigé comme suit:

“12/1. d’exprimer un soutien explicite à l’enquête préliminaire de la Cour pénale internationale concernant les crimes commis, depuis juin 2014, par toutes les parties combattantes dans les territoires palestiniens occupés;”.

Nr. 20 VAN DE HEER **VAN DER MAELEN** EN
MEVROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 13

Dit verzoek vervangen als volgt:

“13. er bij de Israëlsche overheid krachtig voor te blijven pleiten om een einde te maken aan de praktijk van administratieve hechtenis en de militaire rechtbanken op de Westelijke Jordaanoever, en op het internationale toneel deze praktijken te veroordelen, waarbij bijzondere aandacht dient te gaan naar de langdurige detentie van minderjarigen, folterpraktijken in detentiecentra en buitenrechtelijke executies;”.

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 20 DE M. **VAN DER MAELEN** ET MME **PEHLIVAN**

Point 13

Remplacer ce point par ce qui suit:

“13. de continuer à exhorter les autorités israéliennes à mettre fin aux pratiques de la détention administrative et des tribunaux militaires en Cisjordanie, et de condamner ces pratiques sur la scène internationale, en accordant une attention particulière à la détention de longue durée de mineurs d’âge, au recours à la torture dans les centres de détention et aux exécutions extrajudiciaires;”.

Nr. 21 VAN DE HEREN **DE VRIENDT EN HELLINGS**

Verzoek 8

De woorden “mocht binnen een redelijke termijn een mislukking worden vastgesteld, bilaterale gesprekken aan te knopen” **vervangen door de woorden** “*mocht deze Europese aanpak voor het einde van 2016 niet hebben geleid tot een compensatieregeling, bilaterale gesprekken dienaangaande aan te knopen met Israël en een compensatie te eisen voor de geleden schade.*”.

VERANTWOORDING

De structurele dialoog tussen de EU en Israël om te komen tot een compensatieregeling door de staat Israël van Europese projecten in Zone C van de West Bank liep af op 17 maart 2016. Deze dialoog is nu verlengd, zonder einddatum, en loopt in totaal nu al meer dan een jaar. Ons inziens is het belangrijk dat Europese landen bilateraal druk zetten op Israël en dat ze dat doen zonder het einde af te wachten van de structurele dialoog, die hoe dan ook weinig kans op slagen heeft. Er is ons inziens geen enkele reden waarom de bilaterale aanpak niet parallel zou kunnen bestaan aan de multilaterale.

Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Benoit HELLINGS (Ecolo-Groen)

N° 21 DE MM. **DE VRIENDT ET HELLINGS**

Point 8

Remplacer les mots “en cas d’échec constaté dans un délai raisonnable, d’entamer des pourparlers à un niveau bilatéral” **par les mots** “*si cette approche européenne ne devait pas aboutir à une mesure compensatoire avant la fin 2016, d’entamer des pourparlers bilatéraux avec Israël et d’exiger une compensation pour le dommage subi.*”.

JUSTIFICATION

Le dialogue structurel entre l’UE et Israël visant à définir un mécanisme de compensation, par l’État d’Israël, de la destruction de projets européens dans la zone C de Cisjordanie s’est clôturé le 17 mars 2016. Ce dialogue, entamé il y a plus d’un an, a maintenant été prolongé pour une durée indéterminée. Il nous semble important que les pays européens fassent pression sur Israël au niveau bilatéral et qu’ils le fassent sans attendre l’issue du dialogue structurel, qui a de toute façon peu de chances d’aboutir. Rien n’empêche, de notre point de vue, que l’approche bilatérale coexiste avec l’approche multilatérale.

Nr. 22 VAN MEVROUW **VAN HOOFF c.s.**

Punt 6

De woorden “te veroordelen” **vervangen door de woorden** “te veroordelen en te vragen voor de onmiddellijke stopzetting”.

Els VAN HOOFF (CD&V)
Peter LUYKX (N-VA)
Jean-Jacques FLAHAUX (MR)
Rita BELLENS (N-VA)
Nele LIJNEN (Open Vld)

N° 22 DE MME **VAN HOOFF ET CONSORTS**

Point 6

Remplacer les mots “de condamner” **par les mots** “de condamner et de demander l’arrêt immédiat”.

Nr. 23 VAN MEVROUW **GROVONIUS** EN DE HEREN **CRUSNIÈRE** EN **BLANCHART**

Verzoek 6

De woorden “de Israëlsche uitbreidingen van de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever, Oost-Jeruzalem en Gaza te veroordelen” **vervangen door de woorden** “*de uitbreiding van de Israëlsche nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever, in Oost-Jeruzalem en in Gaza te veroordelen, te verzoeken om de onmiddellijke bevroezing van die nederzettingen*”.

N° 23 DE MME **GROVONIUS** ET MM. **CRUSNIÈRE** ET **BLANCHART**

Demande n° 6

Remplacer les mots “de condamner les extensions des colonies israéliennes” **par les mots** “*de condamner les extensions et de demander le gel immédiat des colonies israéliennes*”.

Gwenaëlle GROVONIUS (PS)
Stéphane CRUSNIÈRE (PS)
Philippe BLANCHART (PS)